

**Ficha de datos de seguridad  
según 1907/2006/CE, Artículo 31**

fecha de impresión 18.01.2023

Revisión: 04.01.2023

Número de versión 2.1 (sustituye la versión 2.0)

**SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa****1.1 Identificador de producto****Nombre comercial: ProCare Med 13 PRE****UFI:** 0F15-C0CR-E00X-2NE0**1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados**

Para uso industrial y comercial únicamente.

**Utilización del producto / de la elaboración** Detergente**1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad****Fabricante:**

Borer Chemie AG

Gewerbestr. 13

CH-4528 Zuchwil

Schweiz

office@borer.ch

Telefon: +41 32 686 56 00

Telefax: +41 32 686 56 90

**Distribuidor:**

Miele &amp; Cie. KG

Carl-Miele-Straße 29

33332 Gütersloh

Germany

Tel: 0800 22 44 644

Steelco S.p.A.

Via Balegante 27,

31039 Riese Pio X (TV)

Italy

Tel: +39 0423 7561

**Área de información:** product.safety@borer.ch**1.4 Teléfono de emergencia:**

Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses (INTCF)

(+34) 91 562 04 20

ES

( se continua en página 2 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 18.01.2023

Revisión: 04.01.2023

Número de versión 2.1 (sustituye la versión 2.0)

**Nombre comercial: ProCare Med 13 PRE**

( se continua en página 1 )

### SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

**Clasificación con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**



GHS07

Skin Sens. 1 H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

#### 2.2 Elementos de la etiqueta

**Etiquetado con arreglo al Reglamento (CE) n° 1272/2008**

El producto se ha clasificado y etiquetado de conformidad con el reglamento CLP.

#### Pictogramas de peligro



GHS07

**Palabra de advertencia** Atención

#### Componentes peligrosos a indicar en el etiquetaje:

2-metil-2H-isotiazol-3-ona

#### Indicaciones de peligro

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

#### Consejos de prudencia

P261 Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

P280 Llevar guantes de protección.

P362+P364 Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas.

P333+P313 En caso de irritación o erupción cutánea: Consultar a un médico.

P321 Se necesita un tratamiento específico (ver en esta etiqueta).

P501 Eliminar el contenido o el recipiente conforme a la reglamentación local/regional/nacional/internacional.

#### Datos adicionales:

Contiene biocidas: 2-metil-2H-isotiazol-3-ona

#### 2.3 Otros peligros

Las sustancias de la mezcla no cumplen los criterios PBT/mPmB, de acuerdo con el anexo XIII del reglamento REACH.

#### Resultados de la valoración PBT y mPmB

**PBT:** No aplicable.

**mPmB:** No aplicable.

ES

( se continua en página 3 )

## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 18.01.2023

Revisión: 04.01.2023

Número de versión 2.1 (sustituye la versión 2.0)

**Nombre comercial: ProCare Med 13 PRE**

( se continua en página 2 )

### SECCIÓN 3: Composición/información sobre los componentes

#### 3.2 Mezclas

**Descripción:**

Mezcla formada por las sustancias especificadas a continuación con adiciones no peligrosas.

**Componentes peligrosos:**

CAS: 2682-20-4 EINECS: 220-239-6	2-metil-2H-isotiazol-3-ona ----- ⚠ Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 2, H330; ⚠ Skin Corr. 1B, H314; Eye Dam. 1, H318; ⚠ Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 1, H410 (M=1); ⚠ Skin Sens. 1A, H317 Límite de concentración específica: Skin Sens. 1A; H317: C ≥ 0,0015%	<1%
-------------------------------------	---	-----

**Reglamento (CE) No 648/2004 sobre detergentes / Etiquetado del contenido**

tensoactivos no iónicos, agentes conservantes (POTASSIUM SORBATE, METHYLISOTHIAZOLINONE, BENZISOTHIAZOLINONE), enzimas	<5%
--	-----

**Indicaciones adicionales:**

El texto de los posibles riesgos aquí indicados se puede consultar en el capítulo 16.

### SECCIÓN 4: Primeros auxilios

#### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

**Instrucciones generales:** Quitarse de inmediato toda prenda contaminada con el producto.

**En caso de inhalación del producto:**

Suministrar suficiente aire fresco y, para mayor seguridad, consultar el médico.  
Las personas desmayadas deben tenderse y transportarse de lado con la suficiente estabilidad.  
Proporcionar aire fresco.

**En caso de contacto con la piel:** Lavar inmediatamente con agua y jabón y enjuagar bien.

**En caso de con los ojos:** Limpiar los ojos abiertos durante varios minutos con agua corriente.

**En caso de ingestión:** Consultar un médico si los trastornos persisten.

#### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No existen más datos relevantes disponibles.

#### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

No existen más datos relevantes disponibles.

### SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

**5.1 Medios de extinción** El producto no quema

**Sustancias extintoras apropiadas:**

Combatir los incendios con medidas adaptados al ambiente circundante.

Chorro de agua rociada

Espuma

( se continua en página 4 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 18.01.2023

Revisión: 04.01.2023

Número de versión 2.1 (sustituye la versión 2.0)

**Nombre comercial: ProCare Med 13 PRE**

( se continua en página 3 )

Polvo extintor

**Sustancias extintoras inapropiadas por razones de seguridad:** Agua a pleno chorro**5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

No existen más datos relevantes disponibles.

**5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios****Equipo especial de protección:** No se requieren medidas especiales.**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental****6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

No es necesario.

**6.2 Precauciones relativas al medio ambiente:** Diluir con mucha agua.**6.3 Métodos y material de contención y de limpieza:**

Quitar con material absorbente (arena, kieselgur, aglutinante de ácidos, aglutinante universal, aserrín).

Desechar el material contaminado como vertido según item 13.

Asegurar suficiente ventilación.

**6.4 Referencia a otras secciones**

Ver capítulo 7 para mayor información sobre una manipulación segura.

Ver capítulo 8 para mayor información sobre el equipo personal de protección.

Para mayor información sobre cómo desechar el producto, ver capítulo 13.

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento****7.1 Precauciones para una manipulación segura**

Asegurar suficiente ventilación /aspiración en el puesto de trabajo.

Evitar la formación de aerosoles.

**Prevención de incendios y explosiones:** No se requieren medidas especiales.**7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades****Exigencias con respecto al almacén y los recipientes:** No se requieren medidas especiales.**Normas en caso de un almacenamiento conjunto:** No es necesario.**Indicaciones adicionales sobre las condiciones de almacenamiento:**

La temperatura óptima de almacenamiento es de 20 °C. Para más información, consulte la etiqueta del producto.

**Clase de almacenamiento (TRGS 510):** 12**7.3 Usos específicos finales** No existen más datos relevantes disponibles.

ES

( se continua en página 5 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 18.01.2023

Revisión: 04.01.2023

Número de versión 2.1 (sustituye la versión 2.0)

**Nombre comercial: ProCare Med 13 PRE**

( se continua en página 4 )

### SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

#### 8.1 Parámetros de control

##### Componentes con valores límite admisibles que deben controlarse en el puesto de trabajo:

El producto no contiene cantidades relevantes de sustancias con valores límite que exijan un control en el puesto de trabajo.

##### DNEL

**CAS: 2682-20-4 2-metil-2H-isotiazol-3-ona**

 DNEL (Instalación) | 44,08 mg/m<sup>3</sup> (Empleado)

##### Indicaciones adicionales:

Como base se han utilizado las listas vigentes en el momento de la elaboración.

#### 8.2 Controles de la exposición

Control de exposición potencial mediante medidas como sistemas encapsulados o sistemas autocontenidos, instalaciones con diseños y mantenimientos apropiados y niveles de ventilación suficientes. Cerrar sistemas y vaciar tuberías antes de abrir la planta. Siempre que sea posible, cerrar y purgar la planta antes de realizar los trabajos de mantenimiento. Si hay potencial de exposición: asegurar que el personal fundamental haya sido informado de todo lo relativo a la naturaleza de la exposición y de las técnicas básicas para minimizar la exposición. Asegurarse de que haya disponible el equipo de protección individual adecuado. De acuerdo con los requisitos legales, absorber cualquier derrame y deshacerse de los desechos. Supervisar la eficacia de las medidas de control; tener en cuenta la necesidad de un control médico; identificar y poner en marcha las medidas correctivas.

**Controles técnicos apropiados** Sin datos adicionales, ver punto 7.

##### Medidas generales de protección e higiene:

Quitarse de inmediato la ropa ensuciada o impregnada.

Lavarse las manos antes de las pausas y al final del trabajo.

##### Protección respiratoria:

Si la exposición va a ser breve o de poca intensidad, colocarse una máscara respiratoria. Para una exposición más intensa o de mayor duración, usar un aparato de respiración autónomo.

##### Protección de las manos

Los guantes de protección que se vayan a usar deben cumplir lo especificado por la Directiva CE 89/686/CEE y la norma EN 374 resultante.



Guantes de protección

##### Material de los guantes

Espesor del material recomendado:  $\geq 0.7$  mm

Caucho nitrílico

**Tiempo de penetración del material de los guantes** Tiempo de penetración: > 480 min.

##### Protección de los ojos/la cara

Se recomienda el uso de gafas de protección durante el trasvase del producto.

ES

( se continua en página 6 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 18.01.2023

Revisión: 04.01.2023

Número de versión 2.1 (sustituye la versión 2.0)

**Nombre comercial: ProCare Med 13 PRE**

( se continua en página 5 )

### **SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**

#### **9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas**

##### **Datos generales**

<b>Estado físico</b>	Líquido
<b>Color:</b>	Incoloro
<b>Olor:</b>	Inodoro
<b>Umbral olfativo:</b>	No determinado.
<b>Punto de fusión / punto de congelación</b>	No relevante
<b>Punto de ebullición o punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición</b>	100 °C
<b>Inflamabilidad</b>	No aplicable.
<b>Límite superior e inferior de explosividad</b>	
<b>Inferior:</b>	No aplicable.
<b>Superior:</b>	No aplicable.
<b>Punto de inflamación:</b>	No relevante
<b>Temperatura de descomposición:</b>	>230 °C
<b>pH a 20 °C</b>	8,4
<b>Viscosidad:</b>	
<b>Viscosidad cinemática</b>	No determinado.
<b>Dinámica:</b>	No determinado.
<b>Solubilidad</b>	
<b>agua:</b>	Completamente mezclable.
<b>Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico)</b>	No determinado.
<b>Presión de vapor a 20 °C:</b>	23 hPa
<b>Densidad y/o densidad relativa</b>	
<b>Densidad a 20 °C:</b>	1 g/cm <sup>3</sup>
<b>Densidad de vapor</b>	No relevante

#### **9.2 Otros datos**

##### **Aspecto:**

**Forma:** Líquido

##### **Datos importantes para la protección de la salud y del medio ambiente y para la seguridad**

**Temperatura de auto-inflamación:** El producto no es autoinflamable.

**Propiedades explosivas:** El producto no es explosivo.

##### **Cambio de estado**

**Punto o intervalo de reblandecimiento**

**Propiedades comburentes:** No relevante

**Tasa de evaporación:** No relevante

( se continua en página 7 )

**Ficha de datos de seguridad**  
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 18.01.2023

Revisión: 04.01.2023

Número de versión 2.1 (sustituye la versión 2.0)

**Nombre comercial: ProCare Med 13 PRE**

( se continua en página 6 )

**Información relativa a las clases de peligro**

**físico**

<b>Explosivos</b>	suprimido
<b>Gases inflamables</b>	suprimido
<b>Aerosoles</b>	suprimido
<b>Gases comburentes</b>	suprimido
<b>Gases a presión</b>	suprimido
<b>Líquidos inflamables</b>	suprimido
<b>Sólidos inflamables</b>	suprimido
<b>Sustancias y mezclas que reaccionan espontáneamente</b>	suprimido
<b>Líquidos pirofóricos</b>	suprimido
<b>Sólidos pirofóricos</b>	suprimido
<b>Sustancias y mezclas que experimentan calentamiento espontáneo</b>	suprimido
<b>Sustancias y mezclas que emiten gases inflamables en contacto con el agua</b>	suprimido
<b>Líquidos comburentes</b>	suprimido
<b>Sólidos comburentes</b>	suprimido
<b>Peróxidos orgánicos</b>	suprimido
<b>Corrosivos para los metales</b>	suprimido
<b>Explosivos no sensibilizados</b>	suprimido

**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**

**10.1 Reactividad** No existen más datos relevantes disponibles.

**10.2 Estabilidad química**

**Descomposición térmica / condiciones que deben evitarse:**

Descomposición térmica al sobrepasar 230 °C.

**10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas** No se conocen reacciones peligrosas.

**10.4 Condiciones que deben evitarse** No existen más datos relevantes disponibles.

**10.5 Materiales incompatibles:** No existen más datos relevantes disponibles.

**10.6 Productos de descomposición peligrosos:**

La descomposición térmica puede provocar la liberación de gases y vapores irritantes.

**SECCIÓN 11: Información toxicológica**

**11.1 Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008**

**Toxicidad aguda** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Corrosión o irritación cutáneas**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Lesiones oculares graves o irritación ocular**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

( se continua en página 8 )

**Ficha de datos de seguridad**  
según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 18.01.2023

Revisión: 04.01.2023

Número de versión 2.1 (sustituye la versión 2.0)

**Nombre comercial: ProCare Med 13 PRE**

( se continua en página 7 )

**Sensibilización respiratoria o cutánea** Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

**Mutagenicidad en células germinales**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Carcinogenicidad** A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad para la reproducción**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición única**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) - exposición repetida**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**Peligro por aspiración**

A la vista de los datos disponibles, no se cumplen los criterios de clasificación.

**11.2 Información relativa a otros peligros**

**Propiedades de alteración endocrina**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**SECCIÓN 12: Información ecológica**

**12.1 Toxicidad**

**Toxicidad acuática:**

**CAS: 2682-20-4 2-metil-2H-isotiazol-3-ona**

LC50/96h	6 mg/l (Peces)
EC50/48h	1,68 mg/l (Dafnia)
EC50/72h	0,157 mg/l (Algas)
NOEC/72h	0,03 mg/l (Algas)
NOEC/21d	0,55 mg/l (Dafnia)
NOEC/28d	2,38 mg/l (Peces)

**12.2 Persistencia y degradabilidad**

**Biodegradabilidad de acuerdo con la OCDE** 99 %

**12.3 Potencial de bioacumulación** No existen más datos relevantes disponibles.

**12.4 Movilidad en el suelo** No existen más datos relevantes disponibles.

**12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB** No existen más datos relevantes disponibles.

**PBT:** No aplicable.

**mPmB:** No aplicable.

**12.6 Propiedades de alteración endocrina**

El producto no contiene sustancias con propiedades disruptoras endocrinas.

**12.7 Otros efectos adversos**

**Indicaciones medioambientales adicionales:**

**Valor DQO:** 31,00 g/kg

( se continua en página 9 )



## Ficha de datos de seguridad según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 18.01.2023

Revisión: 04.01.2023

Número de versión 2.1 (sustituye la versión 2.0)

**Nombre comercial: ProCare Med 13 PRE**

**Indicaciones generales:** Por regla general, no es peligroso para el agua

( se continua en página 8 )

### **SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación**

#### **13.1 Métodos para el tratamiento de residuos**

**Recomendación:** No debe desecharse con la basura doméstica. No debe llegar al alcantarillado.

#### **Embalajes sin limpiar:**

**Recomendación:** Eliminar conforme a las disposiciones oficiales.

**Producto de limpieza recomendado:** Agua, eventualmente añadiendo productos de limpieza.

### **SECCIÓN 14: Información relativa al transporte**

#### **14.1 Número ONU o número ID**

**ADR, IMDG, IATA** suprimido

#### **14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas**

**ADR, IMDG, IATA** suprimido

#### **14.3 Clase(s) de peligro para el transporte**

**ADR, ADN, IMDG, IATA**

**Clase** suprimido

#### **14.4 Grupo de embalaje**

**ADR, IMDG, IATA** suprimido

**14.5 Peligros para el medio ambiente:** No aplicable.

**14.6 Precauciones particulares para los usuarios** No aplicable.

**14.7 Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI** No aplicable.

**"Reglamentación Modelo" de la UNECE:** suprimido

### **SECCIÓN 15: Información reglamentaria**

#### **15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla**

**Directiva 2012/18/UE**

**Sustancias peligrosas nominadas - ANEXO I**

ninguno de los componentes está incluido en una lista

**REGLAMENTO (CE) n° 1907/2006 ANEXO XVII** Restricciones: 3

**Reglamento (CE) n.° 648/2004 sobre detergentes**

Los tensioactivos de esta fórmula cumplen las condiciones de biodegradabilidad establecidas en el Reglamento (CE) n.° 648/2004 sobre detergentes Los documentos que confirman lo anterior están a disposición de las autoridades competentes de los Estados miembros y solo se presentarán si estas lo solicitan directamente.

( se continua en página 10 )

# Ficha de datos de seguridad

## según 1907/2006/CE, Artículo 31

fecha de impresión 18.01.2023

Revisión: 04.01.2023

Número de versión 2.1 (sustituye la versión 2.0)

**Nombre comercial: ProCare Med 13 PRE**

( se continua en página 9 )

**15.2 Evaluación de la seguridad química:**

Una evaluación de la seguridad química no se ha llevado a cabo.

**SECCIÓN 16: Otra información**

A la fecha de su publicación, y en lo que a nosotros concierne, la información contenida en esta hoja de seguridad es correcta. Esta información tiene como objetivo proporcionarle puntos de referencia para el tratamiento seguro del producto especificado en esta hoja de seguridad durante su almacenamiento, procesamiento, transporte y eliminación. La información no es aplicable a otros productos. Si el producto se mezcla o procesa con otros materiales, o si está sujeto al procesamiento, la información de esta hoja de seguridad no se puede aplicar al nuevo material resultante, a no ser que se indique expresamente lo contrario.

**Frases relevantes**

H301 Tóxico en caso de ingestión.

H311 Tóxico en contacto con la piel.

H314 Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.

H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.

H318 Provoca lesiones oculares graves.

H330 Mortal en caso de inhalación.

H400 Muy tóxico para los organismos acuáticos.

H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Persona de contacto:** product.safety@borer.ch

**Interlocutor:** product.safety@borer.ch

**Fecha de la versión anterior:** 12.04.2022

**Número de la versión anterior:** 2.0

**Abreviaturas y acrónimos:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Acute Tox. 3: Toxicidad aguda – Categoría 3

Acute Tox. 2: Toxicidad aguda – Categoría 2

Skin Corr. 1B: Corrosión o irritación cutáneas – Categoría 1B

Eye Dam. 1: Lesiones oculares graves o irritación ocular – Categoría 1

Skin Sens. 1: Sensibilización cutánea – Categoría 1

Skin Sens. 1A: Sensibilización cutánea – Categoría 1A

Aquatic Acute 1: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático agudo – Categoría 1

Aquatic Chronic 1: Peligroso para el medio ambiente acuático - peligro acuático a largo plazo – Categoría 1

**\* Datos modificados en relación a la versión anterior**